Wasz znak: «Reference»

Insert Council Logo

Nasz znak: «Number»

Data: Day Month Year

Kontakt: John Smith

Bezpośredni numer: 01111 111111

Email: [John.Smith@anytowncouncil.gov.uk](mailto:John.Smith@anytowncouncil.gov.uk)

«Title» «Firstname» «LastName» **Office of Adult Social Services Department**

«Address1» Council Buildings

«Address2» 100 Town Road

«Address3» ANYTOWN

«Address4» A27 6BP

«Postcode»

Szanowny / Szanowna «Title» «LastName»,

**Państwa poglądy są ważne**

Serdecznie zapraszam do wzięcia udziału w krajowej ankiecie dot. Opieki Społecznej dla Dorosłych w latach 2025-26. Ankieta jest przeprowadzana przez [your local Social Services Department] w imieniu NHS England. Chcemy dać możliwość udziału w ankiecie jak największej liczbie osób; może to oznaczać, że czasami wysyłamy ankietę do osoby, która wolałaby jej nie otrzymywać. Przepraszamy, jeśli otrzymanie tej ankiety spowodowało jakikolwiek niepokój.

**Poprawa opieki socjalnej dla osób dorosłych w Państwa okolicy**

**Prosimy o wzięcie udziału w ankiecie poprzez wypełnienie załączonego kwestionariusza**. Pytania w kwestionariuszu dotyczą Państwa poglądów na temat otrzymywanych usług oraz odczuwanej przez Państwa jakości życia.

Im więcej osób weźmie udział w ankiecie, tym bardziej przydatne będą dla nas wyniki, które pomogą nam ocenić i ulepszyć lokalne usługi dla osób w Państwa sytuacji.

Po wypełnieniu, prosimy o odesłanie kwestionariusza w opłaconej kopercie przed datą **[DATE]**. Na kopercie nie trzeba umieszczać znaczka.

**Podane przez Państwa informacje będą traktowane jako poufne**

Więcej informacji na temat ankiety i powodów, dla których Państwo zostali wybrani znajduje się na odwrotnej stronie. Jeśli mają Państwo jakiekolwiek pytania lub potrzebują Państwo pomocy w wypełnieniu kwestionariusza, prosimy przejść do części **„Skontaktuj się z nami”** na końcu listu.

Bardzo dziękujemy za poświęcony czas i za pomoc na rzecz usług opieki socjalnej dla dorosłych „Adult Social Care”.

Z poważaniem,

ADD DIRECTORS SIGNATURE

«Title» «Firstname» «LastName»

Director, Adult Social Services

**Dlaczego zostałem wybrany?**

Wybraliśmy losowo [remove ‘losowo’ if whole sampling frame is being surveyed] osoby, które otrzymały opiekę i usługi wsparcia opłacone lub zorganizowane przez [your local Social Services Department]. Na przykład można mieszkać w domu opieki, uczęszczać do ośrodka dziennego, mieć pracownika opieki lub korzystać z posiłków [councils can add one or two additional services specific for their area if they choose to].

**Co się stanie z moimi odpowiedziami?**

Odpowiedzi są zbierane przez [organisation name] w imieniu [your local Social Services Department].

Twoje odpowiedzi są poufne i nie będą przekazywane nikomu bezpośrednio świadczącemu Ci usługi. Zanonimizujemy wyniki, aby nikt nie mógł Cię bezpośrednio zidentyfikować, usuwając wszystkie Twoje dane osobowe (imię i nazwisko, adres, kod pocztowy, data urodzenia, [councils must list all personal data fields they remove]) przed udostępnieniem informacji dla NHS England (krajowa organizacja informacyjno-technologiczna wspierająca usługi opieki zdrowotnej i społecznej). Odpowiedzi będą powiązane z niektórymi danymi demograficznymi posiadanymi przez [Local authority name] przy użyciu unikalnego kodu referencyjnego. Te zanonimizowane wyniki są następnie publikowane i wykorzystywane przez naukowców i organizacje, takie jak Departament Zdrowia i Opieki Społecznej, w celu poprawy usług.

Skontaktujemy się z Tobą w sprawie odpowiedzi tylko wtedy, gdy wskażesz, że istnieje zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa Twojego lub kogoś innego lub że masz poważne problemy z opieką. W takim przypadku osoba, która nie jest Twoim pracownikiem socjalnym lub opiekunem, skontaktuje się z Tobą w celu omówienia dalszego postępowania. Dalsze informacje na temat swoich praw można znaleźć [w dostarczonym osobnym arkuszu informacyjnym] na naszej stronie internetowej i/lub [na stronie internetowej Biura Komisarza ds. Informacji: https://ico.org.uk/for-organisations/uk-gdpr-guidance-and-resources/individual-rights/individual-rights/right-to-be-informed/].

**Czy ktoś może mi pomóc w wypełnieniu niniejszego kwestionariusza?**

Tak, dostępne są różne rodzaje pomocy. Można poprosić o wersję w innym języku, większym drukiem lub w łatwym do odczytania formacie. Można również poprosić o wypełnienie ankiety telefonicznie lub osobiście. Jeśli mają Państwo jakąkolwiek prośbę lub pytania, prosimy wówczas skontaktować się z nami, korzystając z danych w części „Skontaktuj się z nami” poniżej.

Jeśli uważają Państwo, że nie są w stanie samodzielnie wypełnić kwestionariusza, o pomoc można poprosić przyjaciela lub krewnego; aczkolwiek, ważne są tutaj tylko Państwa poglądy i doświadczenia, toteż osoby te muszą wypełnić formularz, zapisując Państwa dokładne odpowiedzi na pytania. Mogą Państwo również poprosić nas o zorganizowanie niezależnego pomocnika, który pomoże Państwu w wypełnieniu niniejszej ankiety, korzystając z danych kontaktowych znajdujących się poniżej.

**Czy muszę wypełniać niniejszą ankietę?**

Nie muszą Państwo brać udziału w niniejszej ankiecie. Jeśli zdecydują się Państwo na wzięcie udziału w ankiecie, nie muszą Państwo odpowiadać na wszystkie pytania. To, czy zdecydują się Państwo wziąć udział, nie będzie miało wpływu na otrzymywane przez Państwo usługi, ani też na sposób, w jaki Państwo są traktowani.

**Czy otrzymam przypomnienie?**

Jeśli nie otrzymamy od Ciebie wiadomości, w nadchodzących tygodniach wyślemy przypomnienie. Jeśli jednak nie chcesz brać udziału w badaniu i chcesz mieć pewność, że nie otrzymasz przypomnienia, prosimy o zwrócenie nam pustego kwestionariusza lub skontaktowanie się z nami pod numerem [telephone number]. Dalsze dane kontaktowe znajdują się w sekcji „Skontaktuj się z nami” poniżej.

**Skontaktuj się z nami**

**Dla uzyskania niezależnego wsparcia lub porady**

[Councils must include details of a telephone help line/advocacy group through which assistance in completing the survey can be arranged]

**W przypadku niezależnych skarg**

[Councils must include details of an independent complaints procedure including contact details and a brief summary of the process]

W przypadku próśb lub zapytań dotyczących niniejszej ankiety

[telephone number] (Monday to Friday between 10.00 am and 12.00 noon, or between 2.00 pm and 4.00 pm) [Councils can vary these hours or expand this e.g. to say leave a message and someone will get back to you]

[email]

[postal address]

W przypadku zapytań dotyczących usług opieki lub wsparcia

[telephone number] (Monday to Friday between 10.00 am and 12.00 noon, or between 2.00 pm and 4.00 pm) [Councils can vary these hours or expand this e.g. to say leave a message and someone will get back to you]

[email]

[postal address]